

HS 653

- standard Version
- standard version
- versione standard



ACHSE "A":

Mechanische Drehung Achse: Max. $\pm 125^\circ$
 Betrag Drehung Achse: Max. $\pm 120^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMPH04
 Max. Geschwindigkeit Dauerbetrieb: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Max. Positionierungsgeschwindigkeit: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Drehmoment an der Achse in Dauerbetrieb: 300 Nm
 Hochstdrehmoment des unetwischen Arbeit: 450 Nm

ACHSE "C":

Mechanische Drehung Achse: Max. $\pm 220^\circ$
 Betrag Drehung Achse: Max. $\pm 213^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMAH08
 Max. Geschwindigkeit Dauerbetrieb: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Max. Positionierungsgeschwindigkeit: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Drehmoment an der Achse in Dauerbetrieb: 400 Nm
 Hochstdrehmoment des unetwischen Arbeit: 620 Nm

VERFÜGBARE ELEKTROSPINDELN :

ES 779 HSK F50 Flüssigkeitsgekühlt
 ES 779 HSK F63 Flüssigkeitsgekühlt
 ES 789 HSK F63 Flüssigkeitsgekühlt

MASSE :

mit ES 779 : ~133 kg
 mit ES 789 : ~138 kg



"A" AXIS:

Mechanical axis rotation: Max. $\pm 125^\circ$
 Recommended axis rotation: Max. $\pm 120^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMPH04
 Maximum continuous work speed: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Maximum continuous positioning speed: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Axis torque under continuous work: 300 Nm
 Torque under discontinuous working conditions: 450 Nm

"C" AXIS:

Mechanical axis rotation: Max. $\pm 220^\circ$
 Recommended axis rotation: Max. $\pm 213^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMAH08
 Maximum continuous work speed: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Maximum continuous positioning speed: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Axis torque under continuous work: 400 Nm
 Torque under discontinuous working conditions: 620 Nm

AVAILABLE ELECTOSPINDLES :

ES 779 HSK F50 Liquid Cooling
 ES 779 HSK F63 Liquid Cooling
 ES 789 HSK F63 Liquid Cooling

MASS :

with ES 779 : ~133 kg
 with ES 789 : ~138 kg



ASSE "A":

Max. rotazione meccanica asse: $\pm 125^\circ$
 Max. rotazione raccomandata asse: $\pm 120^\circ$
 Servomotore: YASKAWA SGMPH04
 Velocità massima di lavoro continuo: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Velocità massima di posizionamento: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Coppia massima di lavoro continuo: 300 Nm
 Coppia massima di lavoro discontinuo: 450 Nm

ASSE "C":

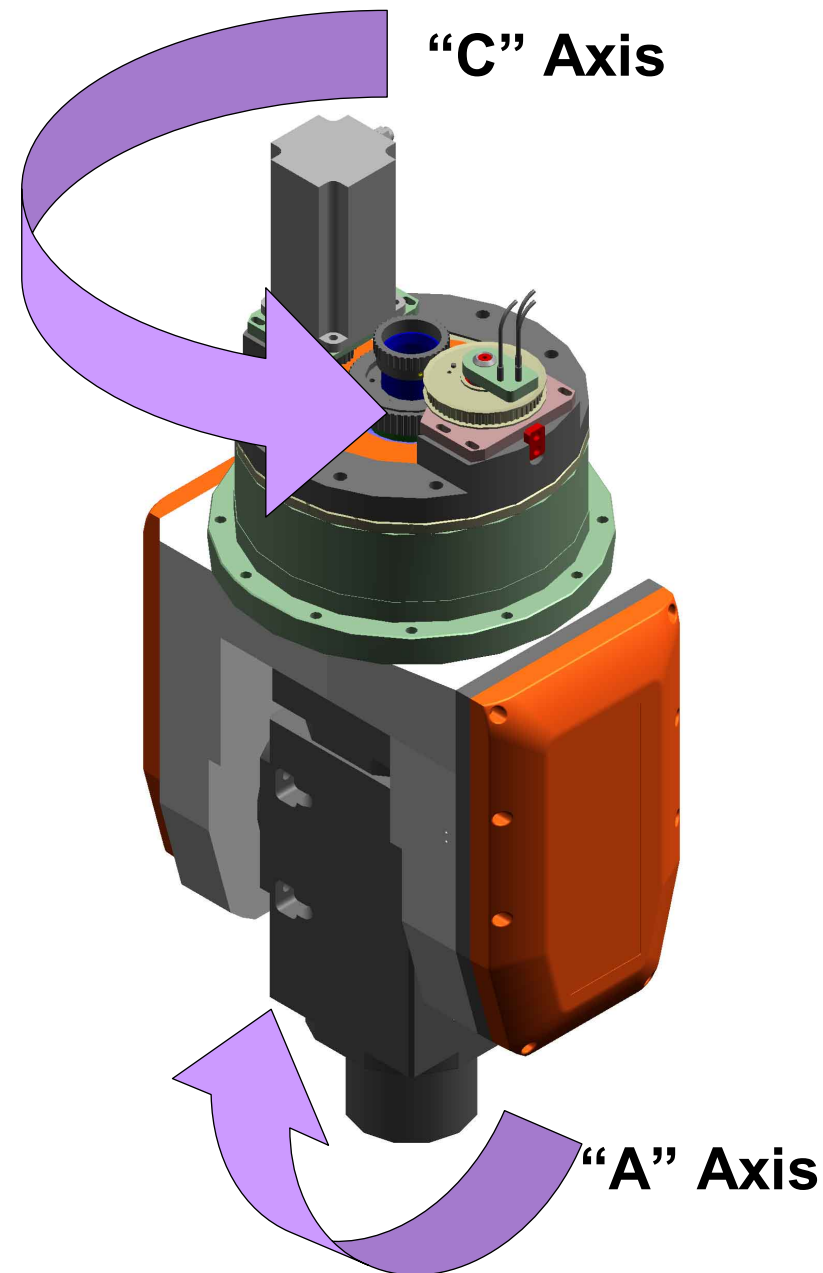
Max. rotazione meccanica asse: $\pm 220^\circ$
 Max. rotazione raccomandata asse: $\pm 213^\circ$
 Servomotore: YASKAWA SGMAH08
 Velocità massima di lavoro continuo: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Velocità massima di posizionamento: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Coppia massima di lavoro continuo: 400 Nm
 Coppia massima di lavoro discontinuo: 620 Nm

ELETTROMANDRINI DISPONIBILI :

ES 779 HSK F50 Raffreddato a Liquido
 ES 779 HSK F63 Raffreddato a Liquido
 ES 789 HSK F63 Raffreddato a Liquido

MASSE :

con ES 779 : ~133 kg
 con ES 789 : ~138 kg



HS 653

- mit Bremsen auf den Äxten
- with Brakes on the axes
- con freni sugli assi



ACHSE "A":

Mechanische Drehung Achse: Max. $\pm 125^\circ$
 Betrag Drehung Achse: Max. $\pm 120^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMPH04
 Max. Geschwindigkeit Dauerbetrieb: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Max. Positionierungsgeschwindigkeit: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Drehmoment an der Achse in Dauerbetrieb: 300 Nm
 Hochstdrehmoment des unetige Arbeit: 450 Nm
 Bremsdrehmoment: 600 Nm

ACHSE "C":

Mechanische Drehung Achse: Max. $\pm 220^\circ$
 Betrag Drehung Achse: Max. $\pm 213^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMAH08
 Max. Geschwindigkeit Dauerbetrieb: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Max. Positionierungsgeschwindigkeit: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Drehmoment an der Achse in Dauerbetrieb: 400 Nm
 Hochstdrehmoment des unetige Arbeit: 620 Nm
 Bremsdrehmoment: 600 Nm

VERFÜGBARE ELEKTROSPINDELN :

ES 779 HSK F50 Flüssigkeitsgekühlt
 ES 779 HSK F63 Flüssigkeitsgekühlt
 ES 789 HSK F63 Flüssigkeitsgekühlt

MASSE :

mit ES 779 : ~147 kg
 mit ES 789 : ~152 kg



"A" AXIS:

Mechanical axis rotation: Max. $\pm 125^\circ$
 Recommended axis rotation: Max. $\pm 120^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMPH04
 Maximum continuous work speed: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Maximum continuous positioning speed: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Axis torque under continuous work: 300 Nm
 Torque under discontinuous working conditions: 450 Nm
 Braking torque: 600 Nm

"C" AXIS:

Mechanical axis rotation: Max. $\pm 220^\circ$
 Recommended axis rotation: Max. $\pm 213^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMAH08
 Maximum continuous work speed: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Maximum continuous positioning speed: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Axis torque under continuous work: 400 Nm
 Torque under discontinuous working conditions: 620 Nm
 Braking torque: 600 Nm

AVAILABLE ELECTOSPINDLES :

ES 779 HSK F50 Liquid Cooling
 ES 779 HSK F63 Liquid Cooling
 ES 789 HSK F63 Liquid Cooling

MASS :

with ES 779 : ~147 kg
 with ES 789 : ~152 kg



ASSE "A":

Max. rotazione meccanica asse: $\pm 125^\circ$
 Max. rotazione raccomandata asse: $\pm 120^\circ$
 Servomotore: YASKAWA SGMPH04
 Velocità massima di lavoro continuo: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Velocità massima di posizionamento: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Coppia massima di lavoro continuo: 300 Nm
 Coppia massima di lavoro discontinuo: 450 Nm
 Coppia di frenatura: 600 Nm

ASSE "C":

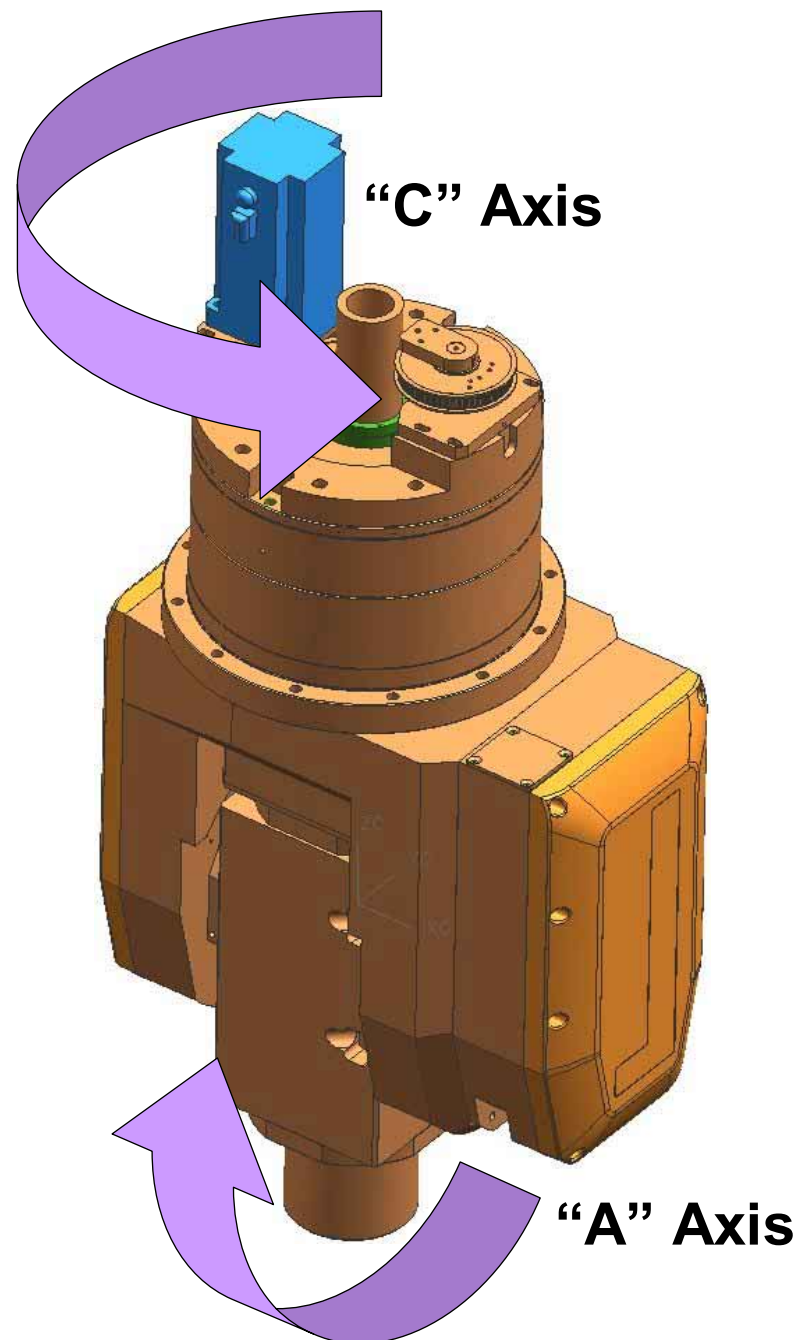
Max. rotazione meccanica asse: $\pm 220^\circ$
 Max. rotazione raccomandata asse: $\pm 213^\circ$
 Servomotore: YASKAWA SGMAH08
 Velocità massima di lavoro continuo: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Velocità massima di posizionamento: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Coppia massima di lavoro continuo: 400 Nm
 Coppia massima di lavoro discontinuo: 620 Nm
 Coppia di frenatura: 600 Nm

ELETTROMANDRINI DISPONIBILI :

ES 779 HSK F50 Raffreddato a Liquido
 ES 779 HSK F63 Raffreddato a Liquido
 ES 789 HSK F63 Raffreddato a Liquido

MASSE :

con ES 779 : ~147 kg
 con ES 789 : ~152 kg



HS 653

- mit Direktencoder und Bremsen auf den Äxten
- with Direct Encoders and Brakes on the axes
- con encoder diretti e freni sugli assi



ACHSE "A":

Mechanische Drehung Achse: Max. $\pm 125^\circ$
 Betrag Drehung Achse: Max. $\pm 120^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMPH04
 Max. Geschwindigkeit Dauerbetrieb: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Max. Positionierungsgeschwindigkeit: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Drehmoment an der Achse in Dauerbetrieb: 300 Nm
 Hochstdrehmoment des unetige Arbeit: 450 Nm
 Bremsdrehmoment: 600 Nm
 Encoder Sinusförmig 1 V_{pp}, 1024 Impulse/U

ACHSE "C":

Mechanische Drehung Achse: Max. $\pm 220^\circ$
 Betrag Drehung Achse: Max. $\pm 213^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMAH08
 Max. Geschwindigkeit Dauerbetrieb: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Max. Positionierungsgeschwindigkeit: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Drehmoment an der Achse in Dauerbetrieb: 400 Nm
 Hochstdrehmoment des unetige Arbeit: 620 Nm
 Bremsdrehmoment: 600 Nm
 Encoder Sinusförmig 1 V_{pp}, 1024 Impulse/U

VERFÜGBARE ELEKTROSPINDELN :

ES 779 HSK F50 Flüssigkeitsgekühlt
 ES 779 HSK F63 Flüssigkeitsgekühlt
 ES 789 HSK F63 Flüssigkeitsgekühlt

MASSE :

mit ES 779 : ~149 kg
 mit ES 789 : ~154 kg



"A" AXIS:

Mechanical axis rotation: Max. $\pm 125^\circ$
 Recommended axis rotation: Max. $\pm 120^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMPH04
 Maximum continous work speed: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Maximum continous positioning speed: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Axis torque under continuous work: 300 Nm
 Torque under discontinuous working conditions: 450 Nm
 Braking torque: 600 Nm
 Sine encoder 1 V_{pp}, 1024 pulse/rev

"C" AXIS:

Mechanical axis rotation: Max. $\pm 220^\circ$
 Recommended axis rotation: Max. $\pm 213^\circ$
 Servomotor: YASKAWA SGMAH08
 Maximum continous work speed: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Maximum continous positioning speed: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Axis torque under continuous work: 400 Nm
 Torque under discontinuous working conditions: 620 Nm
 Braking torque: 600 Nm
 Sine encoder 1 V_{pp}, 1024 pulse/rev

AVAILABLE ELECTROSPINDLES :

ES 779 HSK F50 Liquid Cooling
 ES 779 HSK F63 Liquid Cooling
 ES 789 HSK F63 Liquid Cooling

MASS :

with ES 779 : ~149 kg
 with ES 789 : ~154 kg



ASSE "A":

Max. rotazione meccanica asse: $\pm 125^\circ$
 Max. rotazione raccomandata asse: $\pm 120^\circ$
 Servomotore: YASKAWA SGMPH04
 Velocità massima di lavoro continuo: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Velocità massima di posizionamento: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Coppia massima di lavoro continuo: 300 Nm
 Coppia massima di lavoro discontinuo: 450 Nm
 Coppia di frenatura: 600 Nm
 Encoder sinusoidale 1 V_{pp}, 1024 impulsi/giro

ASSE "C":

Max. rotazione meccanica asse: $\pm 220^\circ$
 Max. rotazione raccomandata asse: $\pm 213^\circ$
 Servomotore: YASKAWA SGMAH08
 Velocità massima di lavoro continuo: 49,5°/sec (3000 rpm)
 Velocità massima di posizionamento: 82,5°/sec (5000 rpm)
 Coppia massima di lavoro continuo: 400 Nm
 Coppia massima di lavoro discontinuo: 620 Nm
 Coppia di frenatura: 600 Nm
 Encoder sinusoidale 1 V_{pp}, 1024 impulsi/giro

ELETTROMANDRINI DISPONIBILI :

ES 779 HSK F50 Raffreddato a Liquido
 ES 779 HSK F63 Raffreddato a Liquido
 ES 789 HSK F63 Raffreddato a Liquido

MASSE :

con ES 779 : ~149 kg
 con ES 789 : ~154 kg

